

عربی شاعری میں معلقات کی اہمیت

معلقات، معلقہ کی جمع ہے، اس کا مادہ ”علق“ ہے جس کے معنی: عمدہ اور نفیس چیز کے ہیں۔ ابن منظور صاحب لسان العرب نے اس کا معنی یوں کیا ہے:

العلق: المال الکرم، و يقال: علق خیر..... والجمع اعلاق^(۱) الخ

المنجد فی اللغة والاعلام میں ہے: العلق جمعہ اعلاق و علوق: النفیس من کل شیئی لتعلق قلبہ۔^(۲) یعنی ملق سے مراد ہر وہ نفیس چیز جس کی طرف دل مائل ہو جائے۔ اس اعتبار سے معلقات سے مراد دورِ جاہلیت کے ایسے قصائد جو لفظی اور معنوی اعتبار سے اس دور کی شاعری میں سب سے زیادہ عمدہ اور نفیس ہیں۔

وجہ تسمیہ:

معلقات کی وجہ تسمیہ کے بارے میں ادباء اور ناقدین کے الگ الگ نظریات ہیں۔

(۱) بعض ادباء کے خیال میں عربوں کے نزدیک ان قصائد کی بڑی شان و عظمت تھی۔ کیونکہ وہ شاعری کے بڑے دلدادہ تھے اور اسے بڑی اہمیت دیتے تھے۔^(۳) اسی لئے ان قصائد کی تعظیم و تکریم کی بناء پر وہ انہیں بیت اللہ کی دیواروں سے لٹکا دیا کرتے تھے۔ چنانچہ اسی وجہ سے انہیں معلقات کہا جاتا ہے۔^(۴)

ابن عبد ربہ اپنی کتاب ”العقد الفرید“ میں لکھتے ہیں کہ عرب چونکہ شعرو شاعری کے ساتھ حد درجہ والمانہ عقیدت رکھتے تھے اس لئے انہوں نے ان قصائد کو سونے کے پانی کے ساتھ لکھ کر دیوارِ کعبہ سے آویزاں کر دیا تھا اس بناء پر انہیں ”مذہبات“ بھی کہا جاتا ہے۔^(۵)

ابن رشیق نے بھی اپنی کتاب ”العمدۃ“ میں اس روایت کی تصدیق کی ہے۔^(۶) اسی طرح ابن خلدون^(۷) اور ابغدادی^(۸) نے بھی روایتِ تعلیقِ کعبہ کی تائید کی ہے۔ جرجی زیدان، نظریہ تعلیقِ کعبہ کی تائید کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

”جب قریش نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم اور بنو ہاشم کے ساتھ مقابلہ

کی دستاویز تیار کی تو اسے خانہ کعبہ کے ساتھ آویزاں کر دیا تھا لہذا اس سے زمانہ

جاہلیہ کا تذکرہ ہوتا ہے۔“^(۹) © rasailojaraid.com

کردینے کی روایت کو تسلیم کر لینے میں تقویت حاصل ہوتی ہے“ (۹)

مشہور نحوی اور شارح مطقات ابو جعفر النحاس کا خیال ہے کہ ”عرب سوق عکاظ میں جمع ہو کر شعر گوئی میں مقابلہ کرتے تھے تو اگر کوئی قصیدہ بادشاہ کو پسند آجاتا تو وہ حکم دیتا ”علقوا لنا هذه“ (۱۰) کہ اسے ہمارے لئے لٹکا دو اس طرح وہ چاہتا کہ اس کی لائبریری کے خزانہ میں شامل ہو جائے۔

ابن ریشی نے بھی العمدۃ میں اس روایت کو بیان کیا ہے۔ (۱۱)

آر۔ اے نکلسن تعلیق کعبہ کے نظریہ کے مخالف ہیں۔ (۱۲) اسی طرح چارلس جیمز کا خیال ہے کہ مطلقہ کا لفظ ملق سے مشتق ہے جس کے معنی ”قیمتی اور گران مایہ“ چیز ہیں۔ چنانچہ ان قصائد کو ان کی اہمیت کے سبب مطقات کہا جاتا ہے۔ وقت گزرنے کے ساتھ ساتھ اصل معنی چھوڑ کر تعلیق کعبہ کی روایت کو گھڑ لیا گیا ہے۔ (۱۳)

آربری کہتے ہیں کہ مطقات کا لفظ ”ملق“ سے مشتق ہے جس کے معنی نقل کرنا ہے۔ اس لئے مطقات کو یہ نام اس وجہ سے دیا گیا ہے کہ یہ طویل زبانی روایت کے بعد نقل کئے گئے ہیں۔

بلکہ آربری تو یہ بھی کہتے ہیں کہ قرون وسطیٰ میں بعض عرب مصنف چونکہ اپنی تصانیف کو گلے میں لٹکا کر رکھتے تھے اس لئے یہ قرن قیاس ہے کہ ان قصائد کے شعراء انہیں ہر وقت اپنے ساتھ رکھتے ہوں اس وجہ سے انہیں مطقات کہا جاتا ہے۔ علاوہ ازیں انہیں ہاروں سے تشبیہ دیتے ہوئے ”السموط“ کہا جاتا تھا تو ہو سکتا ہے کہ اس وجہ سے ان کا نام مطقات مشہور ہو گیا ہو۔ (۱۴)

مطقات کی تعداد:

جس طرح مطقات کی وجہ تسمیہ میں اُردباء کا اختلاف ہے اسی طرح ان کی تعداد میں بھی وہ اختلاف رکھتے ہیں۔ البتہ مشہور قول یہی ہے کہ ان کی تعداد سات ہے۔ (۱۵)

(۱) مطلقۃ: امرؤ القیس (۲) مطلقۃ: زہیر بن ابی سلمیٰ (۳) مطلقۃ: لبید بن ربیعہ (۴) مطلقۃ: طرفۃ بن العبد (۵) مطلقۃ: عترۃ بن اشداد (۶) مطلقۃ: عمرو بن کلثوم (۷) مطلقۃ: حارث بن حلزہ (۸) (۱۶)

”جمہورۃ اشعار العرب“ کے مصنف ابو زید القرشی نے ان کی تعداد آٹھ لکھی ہے اور مذکورہ بالا مطقات میں حارث بن حلزہ کے بجائے اعشیٰ کے مطلقہ کو شامل کیا ہے اور ثابۃ: ذبیانی کا اضافہ کیا ہے۔ (۱۷) لیکن مطقات کے مشہور شارح ابو جعفر النحاس نے مندرجہ بالا تعداد میں مطلقۃ حارث بن حلزہ کو بھی شامل رکھا ہے اس طرح اس کے نزدیک تعداد، مطقات و اصحابھا تو ہو جاتی ہے۔ (۱۸)

ابو زکریا التبریزی کے نزدیک مطقات کی تعداد دس ہے اور وہ ان میں عبید بن الابرص کے مطلقہ کو بھی شامل کرتا ہے۔ (۱۹) تاہم ان تمام اقوال میں راجح قول یہی ہے کہ ان کی تعداد سات ہے۔

اصحابِ معلقات اور ان کا مختصر تعارف

(۱) امرؤ القیس:

خندج بن حجر، ابو الحارث کنیت، ذوالقروح اور ”الملك البلیل“ لقب تھا۔ اس کی تاریخِ پیدائش کے بارے میں حتمی طور پر کچھ نہیں کہا جاسکتا کیونکہ اس بارے میں مؤرخین خاموش ہیں۔ دورِ جاہلیت کے مشہور شعراء کا سرخیل ہے۔ اس کی شاعری میں فصیح الفاظ، ندرتِ خیال اور حُسنِ تشبیہ پائی جاتی ہے بلکہ بعض نقاد اسے ملکہِ التشبیہات کے نام سے یاد کرتے ہیں^(۲۰) امرؤ القیس پہلا شاعر ہے جس نے محبوب کے کھنڈرات پر کھڑے ہو کر رونے کی رسم ایجاد کی، جیسے وہ اپنے اس قصیدے کے آغاز میں کہتا ہے:

قفَا نَبْكَ مِنْ ذِكْرِي حَبِيبٍ وَ مَنْزِلٍ

بَسَقَطَ اللَّوْىَ بَيْنَ الدَّخُولِ فَحَوْمَلٍ^(۲۱)

اس کے اشعار اس کی زندگی اور اس کی قوم کی تاریخ کے عکاس ہیں۔ یہ شراب کاہست دلدادہ تھا اور اس کی ساری زندگی عورتوں سے عشق کرنے میں گزری۔ اس وجہ سے اس کے اشعار میں شراب، عورتوں اور شکار کا ذکر ملتا ہے۔ اس کی وفات ۵۶۰ء میں ہوئی اور یہ جیلِ عیب میں دفن ہوا^(۲۲) اس کے اس قصیدے کے اشعار کی تعداد بعض روایتوں میں بیاسی اور بعض میں اکیاسی^(۲۳) ہے۔

نمونہ کلام:

وَقُوفًا بِهَا صَحْبِي عَلَيَّ مَطِيْهُمُ

يَقُولُونَ لَا تَهْلِكْ اِسِيْ وَ تَجْمَلُ

وَ اَنْ شَفَانِيْ عِبْرَهُ مَهْرَاقَةُ

فَهَلْ عِنْدَ رَسْمِ دَارِسٍ مِنْ مَعُوْلٍ

وَ لَيْلِ كَمُوجِ الْبَحْرِ اِرْحَى سِدْوَلَهُ

عَلَيَّ بِاَنْوَاعِ الْهَمُومِ لَيْبَتَلِيْ

فَقُلْتُ لَهُ لَمَّا تَمَطَّى بِصَلْبِهِ

وَأُرْدَفُ أُعْجَازَ وَنَاءٍ بِكُلْكَلِ

الْاِبْهَالِ الْمَلَالِ الْمَطَالِ الْاَحْصَالِ

© rasafiojaraid.com

صبح وما الاصبح منك بامثل
فيا لك من ليل كان نجومه
(i) بكل مغار الفتل شدت ببذل
(ii) يا مرامس كتمان الى صم جندل (۲۳)

(۲) زہیر بن ابی سلمیٰ

زہیر بن ابی سلمیٰ اپنے دور کا دانشمند شخص تھا۔ اس نے اپنے سوتیلے باپ اوس بن حجر، شاعرِ مُضَر کے گھر پرورش پائی اور کچھ عرصہ اس کے ماموں بشامہ بن الغدیر نے بھی اس کی پرورش کی۔ زہیر قبیلہ مزینہ کی طرف منسوب کیا جاتا ہے۔ زہیر نے اپنے ماموں بشامہ کی کمال درجہ خوشہ چینی کی کیونکہ وہ اپنے قبیلے میں بلند پایہ شاعری اور اپنی اعلیٰ دانشمندی کی وجہ سے ناموری پاچکا تھا۔ شاعری میں زہیر کا سارا خاندان ممتاز حیثیت رکھتا ہے۔ اس کا باپ، دونوں بہنیں اور دونوں بیٹے قابل ذکر شعراء میں شمار ہوتے ہیں۔ اس کا کلام پیچیدہ عبارات اور غریب الفاظ سے پاک ہے۔ اس کے قصیدہ کو ”خولیات“ کہا جاتا ہے کیونکہ روایات کے مطابق یہ چار ماہ تک قصیدہ کہتا۔ پھر چار ماہ تک کانٹ چھانٹ کرتا اور اس کے بعد چار ماہ تک اسے ماہرین فن کے سامنے پیش کرتا تھا اس طرح ایک سال سے پہلے وہ اپنا قصیدہ پیش نہیں کرتا تھا۔ (۲۵) اس بارے میں وہ اپنے شعر میں بھی وضاحت کرتا ہے۔ (۲۶)

زہیر ایسا شاعر ہے کہ یہ اپنی چند مخصوص خوبیوں کے سبب باقی شعراء میں سے ممتاز ہو جاتا ہے (۲۷) اس نے تقریباً سو سال عمر پائی اور قبل از نبوت مر گیا جیسا کہ خود ایک شعر میں کہتا ہے۔

بدالی انی عشت تسعين حجة
تباعا و عشرا عشتها و ثمانيا (۲۸)

اس کے معلقہ کے اشعار شرح الزوزنی میں بائٹھ (۶۳) اور بعض دوسری اردو کی شرح میں چونسٹھ اور پینسٹھ روایت ہوئے ہیں۔

نمونہ کلام:

وقفت بها من بعد عشرين حجة
فلما عرفت الدار بعد توهم
فلا انعم صباحا ايها الربع واسلم
فلا تكتمن الله ما لي صدور كم

لیخفی و مهما یکنم اللہ یعلم
یوخر فیوضع فی کتاب لیدخر
لیوم الحساب او یعجل فینقم (۲۹)

(۳) لبید بن ربیعہ :

ابو عقیل لبید بن ربیعہ - العامری کا تعلق قبیلہ مُضر سے تھا جبکہ اس کی والدہ بنو عُمس سے تھی۔ بعض نے اسے ہوازن قیس سے بیان کیا ہے۔ تاہم یہ مسلمان شاعر ہے جس نے زمانہ جاہلیت کے ساتھ ساتھ زمانہ اسلام بھی دیکھا اور شاعری کی البتہ اس کی جاہلی شاعری زیادہ اور اسلامی دور کی شاعری بہت کم ہے۔ اس کی شاعری میں دیہاتی زندگی کی عکاسی ہوتی ہے۔ اس کی شاعری کے مضامین بھی دیگر جاہلی شعراء کی طرح ہیں۔ اس نے حضرت معاویہ کے دور میں (۶۱۱ء) میں وفات پائی^(۳۰) اس کے معلقہ کے اشعار کی تعداد نو اسی^۹ ہے جبکہ التروزی کی شرح میں اٹھاسی^{۸۰} درج ہیں۔

نمونہ کلام :

عفت	الیدیار	محلہا	لمقامہا
بمنی	تأبد	غولہا	فرجامہا
فوقفت	اسالہا	وکیف	سئوالنا
مما	خوالد	ما	یبین
تراک	امکنہ	اذا	لم
او	یرتبط	بعض	النفوس
ادعو	بہن	لعافر	امطفل
بذلت	لجیران	الجمیع	لحامہا

(۳۱)

(۴) طرفہ بن العبد :

طرفہ بن العبد بن سفیان، بکر بن وائل قبیلہ سے تعلق رکھتا تھا۔ اس کا باپ اس کے بچپن میں ہی مر گیا تھا۔ اس کے چچاؤں نے اس پر بہت ظلم کئے اور اس کی ماں کا حصہ غصب کر لیا۔ اس وجہ سے اس کی تربیت صحیح خطوط پر نہ ہو سکی چنانچہ یہ اوائل عمر سے ہی شراب نوشی اور لہو لعب کی طرف مائل ہو گیا اور اس نے اپنا سارا مال عیاشی میں ضائع کر دیا اس کے بعد یہ عمرو بن ہند شاہ حیرہ کی طرف گیا اور اس کی تعریف کی اور اس کے مصاحبن میں شامل ہو گیا اس کا ماموں ”الملتمس“ بھی شاعر تھا۔ طرفہ، اصحابِ مطقات میں سب سے چھوٹی عمر کا تھا لیکن اپنے کلام کی عمرگی اور حرأت کے سبب ان میں اچھا مقام پا گیا۔

یہی وجہ ہے کہ اس کا معلقہ، زہیر کے معلقہ کے بعد شمار ہوتا ہے۔ اس کے معلقہ کے اشعار کی تعداد سو سے زائد ہے۔ یہ اشعار بہم معانی، مشکل تراکیب اور غریب الفاظ پر مشتمل ہیں۔ اس نے اس معلقہ میں اپنی ذات کو موضوع بنایا ہے اور اپنے حالات و مصائب بیان کئے ہیں۔ اس کی پیدائش کا ذکر نہیں ملتا تاہم یہ بیس سال کی عمر میں ۵۴۲ء یا ۵۵۲ء میں کثرتِ شراب کی وجہ سے مر گیا۔^(۳۲) تاریخ ادب عربی میں احمد حسن الزیات نے طرفہ کی بہن الخرنق کے اس شعر کے حوالے سے اس کی موت کے وقت، عمر چھبیس سال لکھی ہے:

عددنا له ستا و عشرين حجة
فلما توفاهما استوى سيدا قحما
فجعنا به لما رجونا ايا به
على خير حال لا وليدا ولا قحما (۳۳)

نمونہ کلام:

لخولة اطلال بركة نهد
تلوح كباقى الوشم فى ظاهر اليد
وقوفا بها صبحى على مطيهم
يقولون لا تهلک اسی و تجلد
اذا القوم قالوا من فتى خلت انى
عنيت فلم اكسل ولم اتبلد (۳۴)

(۵) عنترہ بن شداد:

بعض روایتوں میں اس کا نام عنترہ بن شداد بن عمرو ہے۔ جبکہ بعض میں اس کا نام عنترہ ابن عمرو بن شداد بن معاویہ بن قراع العیسیٰ بیان ہوا ہے^(۳۵) اس کی کنیت ابو المفضل تھی۔^(۳۶) اس کا قبیلہ مہس قبائل مضر میں سے ہے۔ یہ اور اس کی قوم نجد میں رہتی تھی۔ اس کی ماں زبیبہ سیاہ رنگ کی جہن تھی۔ جو حبشہ کے ایک بادشاہ کی بیٹی تھی۔ اس کے والد نے اسے ایک جنگ میں قیدی بنایا تھا اور پھر اسے اپنے تصرف میں کر لیا اسی سے عنترہ پیدا ہوا۔^(۳۷)

جانبلی شعراء اور اس کے شہ سواروں میں عنترہ کی بہت شہرت تھی۔^(۳۸) اور اپنے زمانے میں دلیری، سخاوت، حلیم الطبعی اور خوش اخلاقی میں معروف تھا۔ یہ جنگ داحس اور غبراء میں شریک ہوا اور اس نے اچھی قیادت کی۔ عنترہ نے بڑی لمبی عمر پائی اور اس کا بڑھاپا اتنا بڑھ گیا کہ اس کی کھال بھی لٹک

کئی۔ ۶۱۵ء میں یہ قتل ہوا۔

اس کی شاعری میں فخر، حماسہ، غزل موجود ہے جبکہ مدح اور مرثیہ بہت کم ہے۔ اس کے کلام میں سے اس کا معلقہ سب سے زیادہ مشہور ہے۔ علاوہ ازیں جاہلی شعراء کی شاعری جیسے مضامین اس کی شاعری میں بھی ہیں۔^(۳۹)

اس کے معلقہ کے اشعار کی تعداد نوے ہے۔^{۹۰}

نمونہ کلام:

هل غادر الشعراء من متردّم
ام هل عرفت الدّار بعد توهم
ان تغد في دونى لقناع فائنى
طبّ باخذ الفارس المستلّم
اننى علىّ بما علمت فائنى
سمع مخا لقنى اذا لم أظلم
واذا ظلمت فانّ ظلمى باسل
مرّ مذاقته كطعم العلقم^(۴۰)

(۶) عمرو بن كلثوم:

اس کا تعلق قبیلہ تغلب سے تھا۔ اس کا باپ کلثوم اپنی قوم کا سردار تھا اور اس کی ماں لیلیٰ مشہور شاعر المہملہ کی بیٹی تھی۔ عمرو بن کلثوم بہت خوددار، غیور اور بڑا بہادر جوان تھا۔ پندرہ سال کی عمر میں یہ اپنی قوم کا سردار بن گیا اور خاندان کی آپس کی رنجشوں اور لڑائیوں میں بطور فیصل کام کرتا تھا۔ یہ ۶۰۰ء میں فوت ہوا۔ یہ بڑا برجستہ گو شاعر تھا۔ اس کا طرز بیان نہایت پاکیزہ اور بلند ہے اس کے ساتھ ساتھ یہ کم گو شاعر ہے۔ اس کی شاعری کا مشہور حصہ اس کا معلقہ ہے جس کے اشعار کی تعداد تقریباً ایک سو آٹھ (۱۰۸) بیان ہوئی ہے۔^(۴۱)

نمونہ کلام:

ألاهتّى بصحنك فاصحينا
ولا نبقى خمور الأندرينا
أبا هند فلا تعجل علينا
وأنظرنّا تختبرك أليقينا

بأنا نورد الرايات بيضا
ونصدهن حمرا قد روينا
ورثنا المجد قد علمت معد
نطاعن دونه حتى ببينا (۳۲)

(۷) الحارث بن حلزہ :

اس کی کنیت ابو الظلم بیان کی جاتی ہے۔ یہ سادات بکر سے ہے۔ بکرو تغلب دو متحارب جاہلی قبیلے تھے۔ ان کے باہین جنگیں بہت دیر تک ہوتی رہیں۔ حارث اپنی قوم بنی بکر میں وہی مقام رکھتا تھا جو بنی تغلب میں عمرو بن کلثوم۔

عمرو تغلب کا شاعر تھا اور حارث بکر کا۔ عمرو اپنی قوم کی تعریف کرتا اور ان پر فخریہ کلام کہتا اور حارث اپنی قوم کے ساتھ۔ حارث بھی اپنے قصیدے (معلّے) کی وجہ سے مشہور ہوا بلکہ اس کے معلّے کے سوا دوسرے اشعار ہم تک کم ہی پہنچے ہیں۔ اس کے معلّے میں بھی غزل، فراق، اور وصفِ ناقد جیسے مضامین ہیں۔ اس کے علاوہ حماسہ و فخر بھی موجود ہے۔ ابو عبیدہ کہتے ہیں کہ لمبے قصائد میں سب سے زیادہ عمدہ عمرو بن کلثوم، حارث بن حلزہ اور طرفہ بن العبد کے قصیدے ہیں۔ بیان کیا جاتا ہے کہ حارث نے اپنا قصیدہ عمرو بن ہند کے سامنے پڑھا تھا جو اپنی قوم کا معزز و بزرگ بادشاہ تھا اور اس میں حارث نے عمرو بن کلثوم کے کلام کا رد کیا تھا اور اس کی قوم پر غصے کا اظہار کیا تھا۔ اور عمرو بن ہند کی تعریف کی، چنانچہ بکرو تغلب کے درمیان نزاع کے بارے میں عمرو بن ہند نے بکر کے حق میں فیصلہ دیا تھا۔ حارث نے تقریباً ایک سو پچیس سال عمر پائی۔ (۳۳)

اس کے قصیدے کے اشعار کی تعداد بیاسی اور تراشی بیان کی گئی ہے۔ (۳۴)

نمونہ کلام :

آذنتنا ببینها أسماء
ربّ ثاو يملّ منه الثوّاء
آذنتنا ببينها ثم ولّت
ليت شعري متى يكوّن لقاء (۳۵)
غير انّي قد استعين على الهمّ
إذا خفّ بالتوى النجاء
بزفوف كاتها مقلّة

اُمّ	رنال	دوبّۃ	سقفاء
ایہا	الناطق	المرقش	عنا
عند عمرو	وہل	لذاک	بقاء
فملکنا	بذلک	الناس	حتی
ملک المنذر	بن ماء	السما	
ملک أضلع	البریّة	لا	یو
جد فیہا لما	لدیہ	کفاء	(۳۶)

حاشیہ جات

- (۱) ابن منظور: ۲۶۸/۱۰ — (۲) السبک فی اللغة والاعلام: ۵۲۶ — (۳) تاریخ یعقوبی: ۲۶۲/۱، ابن خلدون (اردو): ۵۳۳ — (۴) المفصل: ۳۹/۱ — (۵) العقد القرید: ۱۰۳/۶، العمدۃ: ۹۶/۱ — (۶) العمدۃ: ۹۶/۱ — (۷) — (۸) خزائن الأدب — (۹) تاریخ آداب اللغة العربیۃ: ۱، العمدۃ: ۹۶/۱ — (۱۰) العمدۃ: ۹۶/۱ — (۱۱) ایضاً — (۱۲) آر۔ اے نکلسن: ۱۰۳، ۱۰۲ — (۱۳) ایضاً — (۱۴) تاریخ الادب العربی: ۲۱، ادباء العرب: ۹۶/۱ — (۱۵) العقد القرید: ۱۰۳، ۱۰۳/۶، المفصل: ۳۹/۱ — (۱۶) عمرة اشعار العرب — (۱۷) ادباء العرب: ۹۶/۱ — (۱۸) العقد القرید: ۱۰۳، ۱۰۳/۶ — (۱۹) تاریخ الادب العربی: ۳۲، المفصل: ۵۴/۱، مصادر الدراسات الادبیۃ: ۴۲/۱ — (۲۰) تاریخ الادب العربی: ۳۳ — (۲۱) المفصل فی تاریخ الادب العربی: ۵۴/۱، تاریخ الادب العربی: ۳۳ — (۲۲) مصادر الدراسات الادبیۃ: ۲۲/۱، المفصل: ۵۳/۱، ادباء العرب: ۹۷/۱، تاریخ الادب العربی: ۳۵، ۳۴ — (۲۳) شرح المطلقات السبع للسبکی: ۳۱-۷۵ — (۲۴) بعض نسخوں میں اس کی جگہ یہ ہے "بکل مغار الفل شدت یذیل" — (۲۵) المفصل فی تاریخ الادب العربی: ۷۱/۱، ادباء العرب: ۱۲۹، ۱۲۸/۱ — تاریخ الادب العربی: ۳۸، شرح التوزنی: ۷۲ — (۲۶) شعریہ ہے:

هذا زهير لا زهير مزينه — وافاك لا هر ماعلى علاته

دعوه وحوالياته ثم استمع — لزهير عصر كحسن ليلياته

- (المفصل: ۷۲/۱) — (۲۷) المفصل: ۷۲/۱ — (۲۸) تاریخ الادب العربی: ۳۹ — (۲۹) ایضاً: ۳۸، ۳۹ — (۳۰) المفصل: ۷۶/۱، شرح التوزنی: ۹۰، تاریخ الادب العربی: ۵۱، ادباء العرب: ۱۳۳/۱ — (۳۱) المفصل: ۷۶/۱ — (۳۲) المفصل: ۵۹/۱، ادباء العرب: ۱۱۳/۱، شرح التوزنی: ۳۵، شرح السبکی: ۷۶، مصادر: ۲۵/۱، تاریخ الادب العربی: ۳۵ —